

DEUTSCH FÜR ITALIENISCHSPRACHIGE (TEDESCO)

1 Stundendotation

	G1	G2	G3	G4	G5	G6
Grundlagenfach			4	4	4	4
Schwerpunktfach						
Ergänzungsfach						
Weiteres Pflichtfach						
Weiteres Fach						

2 Didaktische Hinweise

Die Fachschaft tedesco bestimmt das Lehrbuch, mit dem in den ersten Jahren gearbeitet wird.

Ausser in den in italienischer Sprache erteilten Fächern (italiano, biologia, storia) und in den Sprachfächern wird der Unterricht in der deutschen Standardsprache erteilt.

Die Lehrkräfte beider Sprachen helfen gemeinsam, Schülerinnen und Schüler bei allenfalls auftretenden sprachlichen Schwierigkeiten zu unterstützen.

Eine positive und interessierte Haltung der Schülerinnen und Schüler der Valli gegenüber ihrem neuen sprachlichen Umfeld ist für das Erlernen der deutschen Sprache unumgänglich. Erwartet wird deshalb ein aufgeschlossener Kontakt zu den deutschsprachigen Kameraden und eine möglichst intensive Teilnahme am deutschsprachigen Umfeld. Lesungen und Theaterbesuche werden empfohlen.

In den Stoffprogrammen ist jeweils der Zeitpunkt der Einführung eines Themenbereiches angegeben; diese Stoffe werden in den folgenden Klassen vorausgesetzt und vertieft. Die Lehrkräfte setzen Schwerpunkte im Rahmen der Stoffprogramme.

Die Schülerinnen und Schüler lernen verschiedene Arbeitstechniken kennen:

- Umgang mit Hilfsmitteln zur Informationsbeschaffung (Bibliotheken, Internet)
- Benützung von Primär- und Sekundärliteratur
- Notiz-Techniken
- Korrektes Zitieren
- Ideen-Sammel-Techniken

3 Grobziele, Stoffprogramm und Querverweise

3.1 Grundlagenfach (Zweite Landessprache)

Grundlagenfach 3. Klasse		
Grobziele	Stoffprogramm	Querverweise
<p>Erreichen der vier sprachlichen Fertigkeiten Lesen, Hören, Schreiben, Sprechen in thematischen Kontexten, wie es die europäische Norm „Zertifikat Deutsch“ festlegt und es den Niveaustufen A1, A2, B1 des europäischen Referenzrahmens entspricht</p> <p>Sprache als System wahrnehmen</p> <p>Wichtigste sprachliche Normen kennen und anwenden</p> <p>Grundwortschatz des persönlichen Alltags und der Arbeitswelt beherrschen</p> <p>Globales, selektives und detailliertes Lese- und Hörverstehen als Grundlage für die Teilnahme an den in deutscher Sprache erteilten Unterrichtsfächern erlangen</p> <p>Einfachere Texte verstehen, wiedergeben und analysieren</p> <p>Gesprächen folgen, gesprochene Texte verstehen</p> <p>Texte verfassen und sich mündlich klar und differenziert ausdrücken</p> <p>Nachschlagewerke benützen</p>	<p>Vergleich der Kommunikationssignale der beiden Sprachen; Flexion</p> <p>Systematisches Erarbeiten von Verb, Nomen, Präposition, Adjektiv, Adverb, Pronomen und Konjunktion</p> <p>Hauptsätze und wichtigste Nebensätze</p> <p>Wortschatzübungen, z. B. mit Lehrbüchern, die den Grundwortschatz fürs „Zertifikat Deutsch“ zum Inhalt haben</p> <p>Übungen zum Hörverständnis mittels Medien</p> <p>Sachtexte und fiktionale (literarische) Texte</p> <p>Einführung und Einüben von Textsorten: Zusammenfassungen, Beschreibungen, Berichte</p> <p>Einführung in den Gebrauch von Wörterbüchern, Lexika und allenfalls weiteren Hilfsmitteln</p>	<p>Sprachen: Benützung von Nachschlagewerke</p>

Grundlagenfach 4. Klasse		
Grobziele	Stoffprogramm	Querverweise
<p>Auf den in der 3. Klasse erreichten Standards der Richtlinien „Zertifikat Deutsch“ aufbauend:</p> <p>Weitere sprachlichen Normen kennen und anwenden</p> <p>Über einen erweiterten Wortschatz verfügen Texte verstehen, wiedergeben und analysieren Texte verfassen und sich mündlich klar und differenziert ausdrücken Referate und Diskussionen genau verstehen</p>	<p>Repetition der Wortarten, Satzglieder und Satzarten incl. Interpunktion Konjunktiv II und I, insbesondere Irrealis und indirekte Rede Gezielter Ausbau des Wortschatzes Sachtexte und fiktionale (literarische) Texte Inhaltsangaben und Textanalysen; Aufsätze: leichtere Problemaufsätze und Erörterungen Referat (ev. mit Protokoll)</p>	<p>Alle Fächer: Arbeit mit Texten</p>

Grundlagenfach 5. Klasse		
Grobziele	Stoffprogramm	Querverweise
<p>In den verbleibenden beiden Jahren aufbauend auf den Standards der 3. und 4. Klasse nicht nur die sprachliche Fertigkeit festigen, sondern zugleich einen Einblick gewinnen in die deutsche Literatur-, Kultur- und Geistesgeschichte</p> <p>Die sprachlichen Normen kennen und anwenden Über einen erweiterten Wortschatz verfügen Anspruchsvollere Texte verstehen, wiedergeben und analysieren</p>	<p>Repetition und Vertiefung Fortführung der Arbeit der 4. Klasse Anspruchsvollere Sachtexte und fiktionale (literarische) Texte Einblicke in die Literatur- und Geistesgeschichte ab Aufklärung</p>	<p>Psychologie: Sprache als Ausdruck von psychischen Vorgängen</p>

Grundlagenfach 5. Klasse		
Grobziele	Stoffprogramm	Querverweise
<p>Texte verfassen und sich mündlich klar und differenziert ausdrücken Referate und Diskussionen genau verstehen</p>	<p>Textanalysen; Aufsätze: Erörterungen, Stellungnahmen Referat, Diskussionen, Protokolle</p>	<p>Sprachen: Formulierungsübungen (Analysen, Interpretationen, Definitionen, Übersetzungen)</p>

Grundlagenfach 6. Klasse		
Grobziele	Stoffprogramm	Querverweise
<p>Die sprachlichen Normen kennen und anwenden Über einen erweiterten Wortschatz verfügen Anspruchsvollere Texte verstehen, wiedergeben und analysieren Literarische Texte argumentierend in die deutsche Geistesgeschichte einordnen Anspruchsvollere Texte verfassen Sprachliche Fertigkeit besitzen, sich mündlich und schriftlich klar und differenziert zu äussern</p>	<p>Repetition und Vertiefung Fortführung der Arbeit der 5. Klasse Einblicke in die Literatur- und Geistesgeschichte bis zur Gegenwart und in die Literatur vor der Aufklärung anhand von Originaltexten Textanalysen; Aufsätze: Erörterungen, Stellungnahmen</p>	<p>Sprachen/Bildnerisches Gestalten/Musik: fachübergreifende Beziehungen zu Werken nichtdeutschsprachiger Literatur, anderen Künsten und Lebensbereichen Sprachen: Formulierungsübungen (Analysen, Interpretationen, Definitionen, Übersetzungen)</p>